

[Text]

Our taskmasters have arranged that we are to meet at eight o'clock—approximately 25 minutes from now. The witnesses are to be Mr. Don Campbell, Assistant Deputy Minister, U.S. Branch, Department of External Affairs; Mr. Alan Nymark, Assistant Chief Negotiator, Trade Negotiations Office; Mr. Konrad von Finckenstein, Assistant Deputy Minister, Trade Law, Department of Justice; and Mr. Sulzenko, Assistant Chief Negotiator (Services and Investment), Trade Negotiations Office.

The proposal is that we come back at 8.15 p.m. in this room.

The committee adjourned until 8.15 p.m.

Ottawa, Tuesday, December 27, 1988

The Standing Senate Committee on Foreign Affairs, to which was referred Bill C-2, to implement the Free Trade Agreement between Canada and the United States of America, met this day at 8.15 p.m. to give consideration to the bill.

Senator John B. Stewart (Antigonish Guysborough) (Chairman) in the Chair.

The Chairman: Honourable senators, we have a reference from the Senate on Bill C-2, which was passed at second reading in the Senate earlier this day. We are starting a little late because there was an organizational meeting of this committee earlier this evening, and there was a good deal of business to be done. We are now ready to begin our work.

We have with us this evening certain government officials, who include: Mr. Don Campbell, Assistant Deputy Minister, U.S. Branch, Department of External Affairs; Mr. Alan Nymark, Acting Head and Assistant Chief Negotiator, Trade Negotiations Office; Mr. Andrei Sulzenko, Assistant Chief Negotiator (Services and Investment), Trade Negotiations Office; and Mr. Konrad von Finckenstein, Assistant Deputy Minister, Trade Law, Department of Justice.

If the witnesses have coordinated their forces and would like to make a presentation, would they please proceed to do so?

Mr. Alan Nymark, Acting Head and Assistant Chief Negotiator, Trade Negotiations Office: Mr. Chairman, I will make my opening remarks very brief because I know you want to get on with your review of Bill C-2 this evening.

Our main purpose here is to respond to any technical questions you have with respect to both the Free Trade Agreement and the implementing legislation. We understand that you have a legal analysis provided on dispute settlement, energy and financial services, and those issues will arise during the course of the hearings over the next couple of days. We have specialists here who will be prepared to respond to those in some detail. Questions may arise in those areas this evening as we go through Bill C-2, and we will be prepared to respond to them.

The minister will be appearing on Thursday. Clearly, he will be dealing with the policy-oriented and future-oriented questions which you have on your mind.

[Traduction]

Nous allons nous réunir de nouveau à 20 heures, soit dans environ 25 minutes. Nous aurons comme témoins M. Don Campbell, sous-ministre adjoint, Secteur des États-Unis, du ministère des Affaires extérieures; M. Alan Nymark, chef négociateur adjoint, Bureau des négociations commerciales; M. Konrad von Finckenstein, sous-ministre adjoint, Droit des échanges commerciaux, ministère de la Justice et M. Sulzenko, chef négociateur adjoint, (Services et Investissement), Bureau des négociations commerciales.

Il est proposé que nous nous réunissions à 20 h 15 dans la même salle.

(Le Comité suspend ses travaux jusqu'à 20 h 15.)

Ottawa, le mardi 27 décembre 1988

Le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères auquel a été renvoyé le projet de loi C-2, Loi de mise en œuvre de l'Accord de libre-échange entre le Canada et les États-Unis d'Amérique se réunit aujourd'hui à 20 h 15 pour étudier le projet de loi.

Le sénateur John B. Stewart (Antigonish-Guysborough) (président) occupe le fauteuil.

Le président: Honorables sénateurs, le Sénat nous a référé le projet de loi C-2 qu'il a adopté en deuxième lecture un peu plus tôt aujourd'hui. Nous commençons un peu en retard, car le Comité a tenu sa réunion d'organisation en début de soirée et de nombreux points ont été soulevés. Nous voici donc maintenant prêts à entamer notre travail.

Nous avons comme témoins ce soir quelques hauts fonctionnaires; M. Don Campbell, sous-ministre adjoint, Secteur des États-Unis, ministère des Affaires extérieures; M. Alan Nymark, chef intérimaire et négociateur en chef adjoint, Bureau des négociations commerciales; M. Andrei Sulzenko, négociateur en chef adjoint (Services et Investissement), Bureau des négociations commerciales et M. Konrad von Finckenstein, sous-ministre adjoint, Droit des échanges commerciaux, ministère de la Justice.

Les témoins s'étant entendus, je leur demanderais maintenant de faire leur présentation.

M. Alan Nymark, chef intérimaire et négociateur en chef adjoint, Bureau des négociations commerciales: Monsieur le président, je ferai quelques remarques liminaires très brèves parce que je sais que vous voulez vous mettre à l'étude du projet de loi C-2 ce soir.

Nous sommes ici essentiellement pour répondre à toute question de procédure que vous auriez au sujet de l'Accord de libre-échange et de sa loi de mise en œuvre. Je crois savoir qu'on vous a fourni une analyse juridique du mécanisme de règlement des différends, des services en matière d'énergie et de finances, questions qui surgiront pendant les audiences des prochains jours. Nous aurons des spécialistes qui seront prêts à répondre à ces questions dans le détail. Mais, ce soir déjà, l'examen du projet de loi C-2 pourrait susciter des questions auxquelles nous sommes disposés à répondre.

Le ministre comparaitra jeudi. Il est clair qu'il abordera les questions d'orientation générale ainsi que celles concernant l'avenir.